

# MEDOtec

## Ihr kompetenter Partner

## *Your Qualified Partner*

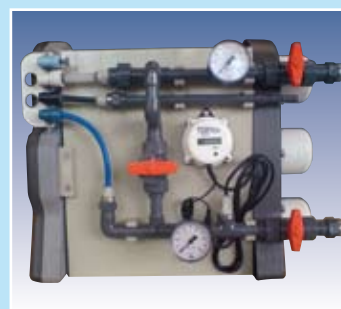


# **MEDOtec**

Mess- und Dosiertechnik GmbH

## Unser Lieferprogramm:

- Elektromagnetische Dosierpumpen LMI  
*electro-magnetic dosing pumps LMI*
- Motor-Dosierpumpen  
*motor-driven dosing pumps*
- Mess- und Regeltechnik  
Durchflussmessung, Visualisierung  
*measuring and control technology,  
flow measuring, visualization*
- Rührwerke  
*agitators*
- Kompaktdosierstationen  
Standardbehälter  
*dosing stations, standard tanks*
- Zubehör  
Niveauschalter und Armaturen  
*accessories, level switches, fittings*
- Pumpen  
Fass-, Kreisel-, Tauch- und  
Membranpumpen  
*drum, centrifugal, submersible and  
membrane pumps*
- Anlagentechnik  
Wasser- und Abwasseraufbereitung  
*complete system engineering  
water and sewage treatment*





Druck (bar) - pressure



Fördermenge (Liter/Stunde) - flow rate l/h



## Pumpe LMI® mit elektronischer Steuerung

### Pump LMI® with electromagnetic control

- Vielseitigkeit der programmierbaren Modelle
- Hub und Hubzahl der Pumpe können getrennt eingestellt werden
- Steuerung der Funktion durch Mikroprozessor
- Proportionaldosierung
- Dosierkopf für hohe Viskosität (HV)
- Kompakt, leicht und wirtschaftlich
- *Various programmable models*
- *Pumps with separately adjustable stroke lengths and rates*
- *Micro-processor controlled functions*
- *Proportional dosing*
- *High-viscosity dosing pumps (HV)*
- *Compact, light and economic*

## Pumpe G®

mit Elektroantrieb

### Pump G®

Electric motor-driven dosing pumps

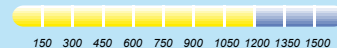
- Hubeinstellung durch variablen Exzenter (GA und GB)
- Wenig pulsierende Fördermenge (ohne Druckstöße)
- Wenig mechanisch bewegte Teile: lange Lebensdauer
- Proportionalsteuerung „G Pulse“
- Teile aus technischem Kunststoff
- 3 Patente angemeldet
- *Stroke adjustment via variable cam*
- *Low output pulse rating (no water hammer)*
- *Few moving parts makes for longer life*
- *Proportional dosing control*
- *Parts constructed in engineered plastic*



Druck (bar) - pressure



Fördermenge (Liter/Stunde) - flow rate l/h



## Zubehör

Ein umfangreiches Zubehörangebot wurde entwickelt, um die Installation der Dosierpumpen zu optimieren.

### Accessories

*A wide range of accessories optimizes any dosing pump facility.*

# Universal-Controller Ein-, Zwei- und Vierkanal-Maxi-Controller

## Universal-Controller 1-, 2-, and 4-Channel-Maxi-Controller

Auf der Basis neuester Technologie ist es nun dem Universal-Controller möglich, die unterschiedlichsten Mess- und Regelaufgaben mit ein- und demselben Gerät durchzuführen. Er wurde für den rauen Einsatz in der Industrie konzipiert. Es wurde besonders auf vielseitige Einsatzbereiche und Bedienfreundlichkeit geachtet. Sei es in der Nahrungsmittelindustrie, der Chemie, der Abwasserwirtschaft oder sonstigen Industriezweigen, überall ist der Universal-Controller für die Mess- und Regelung von Peressigsäure, Chlor, Chlordioxid, Redoxpotential, pH-Wert, Leitfähigkeit und Temperatur, lediglich durch den Austausch des Messwertaufnehmers, geeignet. Sie werden von der Leistung dieses Gerätes begeistert sein!

*Based on the latest technology the universal-controller is able to carry out various measuring and control tasks with only one single unit. It was developed for the implementation in tough industry surroundings. Multifunctional range of application and usability built the focus of the development process. Regardless of the branch (food industry, chemistry, waste water industry, or any other industrial branch) the universal controller is qualified for all tasks of measuring and controlling of  $H_2O_2$ , Cl,  $ClO_2$ , redox, pH, LF-conductivity, and temperature only by changing the electrodes. You'll be amazed by the performance of this unit!*

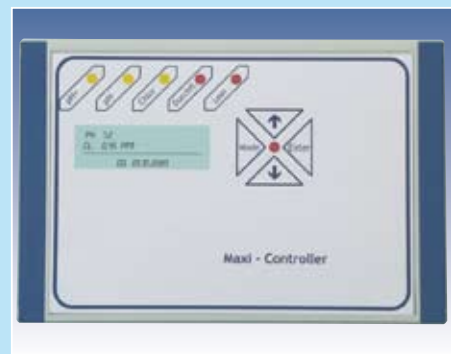
### Was zeichnet den Universal-Controller aus?

- Große und übersichtliche Anzeige des Messwertes auf einem beleuchteten Display 2 x 16 Zeichen
- Eingaben und Messwertanzeigen über Menü, anwählbar über vier Tasten
- Ansteuerung von Pumpen, Frequenzumrichtern, Magnetventilen, Stellmotoren, etc.
- Grenzwertüberwachung
- Messsondenanschluss über Steckverbindung
- Peripheriegeräte anschließbar über Federklemmen
- Fehleranalyse
- PID-Regelverhalten
- Kunststoffgehäuse für Wandaufbau und Schalttafeleinbau, IP 65
- Versorgungsspannung 230 V/50 Hz
- Mikroprozessor gesteuert
- frei wählbare Messeingänge beim Vierkanal-Maxi-Controller



### What distinguishes the Universal-Controller?

- Large and clear indication of the measured value on a lighted display 2 x 16 signs
- Indication and display of the measured value by using a menu, accesssable by 4 keys
- Control of pumps, frequency converters, magnetic valves, servo motors, etc.
- Monitoring of limit values
- Measuring probe adapter through plug-and-socket connexion
- Pheripheric devices can be reconnected by using spring clips
- Fault analysis
- PID-control mode
- Plastic housing for wall and switchboard mounting, IP 65
- Supply voltage 230 V/50Hz
- Microprocessor – controlled
- Free selectable measuring inputs at the 4-channel Maxi-Controller



### Optionen:

- Andere Messbereiche
- Galvanische Trennung des Messeingangs für pH und Redox
- RS 485
- SD Karte zum Aufzeichnen der Messwerte

### Options:

- different measuring ranges
- Galvanic separation of the measuring input for pH and redox
- RS 485
- SC Card to record the measuring values

Messwertaufnahme mit geeignetem Sensor für:

*All devices are available with the following measuring parameters:*

| Sensor<br><i>Sensor</i>                | Messbereich<br><i>Measuring Range</i> |
|----------------------------------------|---------------------------------------|
| Peressigsäure - $H_2O_2$               | 0...1999 mg/l                         |
| Chlor - <i>Chlor</i>                   | 0...9.99 mg/l                         |
| Chlordioxid - $ClO_2$                  | 0...9.99 mg/l                         |
| Redox - <i>rH</i>                      | - 999... + 999 mV                     |
| pH-Wert - <i>pH</i>                    | 0...14.0 pH                           |
| Leitfähigkeit - <i>LF-conductivity</i> | 0...2000 mS/cm                        |
| Temperatur - <i>Temp</i>               | - 199.9... + 199.9 °C                 |
| 0/4 - 20 mA - <i>0/4-20mA</i>          | 0...100 %                             |





# Rührwerke

## Agitators

- Mischanwendungen: Suspension, Auflösung, Fällung, Kristallisierung, Dispersion
- Axialturbine
- SABRE®-Blätter: wesentliche Neuerung beim Mischen (Patent SEM)
- Für Behältervolumen zwischen 30 l und 100 m<sup>3</sup>
- Applications: Suspension, flash mixing, dispersion
- Axial plain blades
- 3 SABRE blade propeller (Patent SEM)
- Tank volume from 30 l to 100 m<sup>3</sup>

Rührwerke VDE/VRE/FRE

# Automatische Aufbereitungsstationen für Polymere

## Automatic Compact Units for Polymers-Preparation

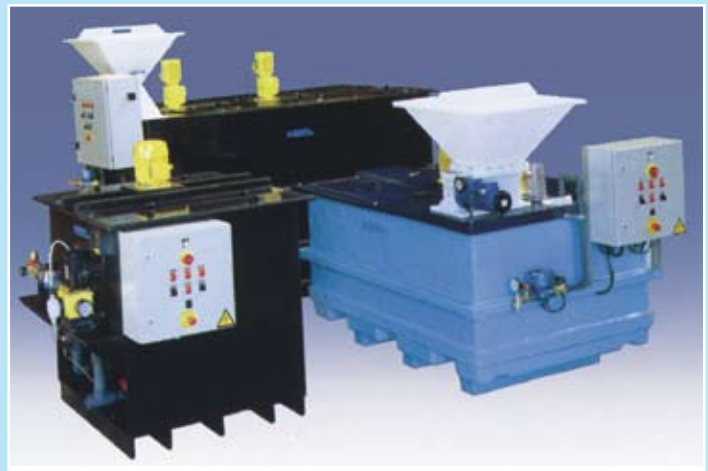
- Kompakt und funktionell, palettisierbar
- Zahlreiche Konfigurationen und Optionen
- 3-Kammersystem
- Compact and ready to use
- Numerous options and different constructions
- 3-Compartment tank

### Anwendungen:

- Ausflocken industrieller und städtischer Abwässer
- Behandlung von Schlämmen
- Anwendung in chemischer Industrie und Stahlwerken, Nahrungsmittel und Papierherstellung

### Applications:

- Flocculation of industrial and urban waste water
- Sludge treatment
- Implementation in chemical industries and steel works, as well as food and paper industries



## Polypack® AP

Polymere in Pulverform

## Polypack AP

Polymer in powder

- Konzentrationen bis 5 g/l bei Standardausführung
- Entnahmemenge bis zu 13400 l/h bei Standardausführung
- Concentration up to 5g/l
- Range up to 13400 l/h

## Polypack® AE

Polymere in Emulsion

## Polypack AE

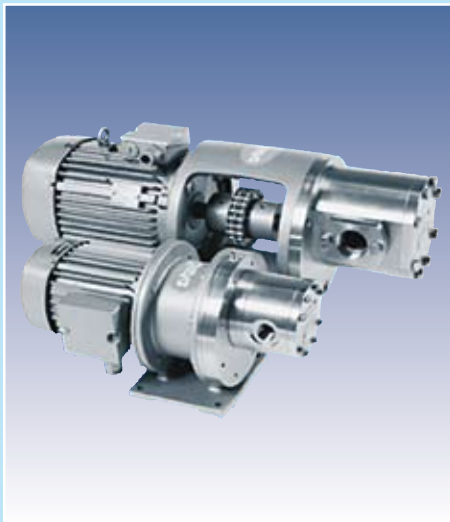
Polymer in emulsion

- Alle Emulsionstypen bis 5 g/l in Standardausführung
- Entnahmemenge bis zu 4500 l/h in Standardausführung
- All emulsion types up to 5 g/h
- Capacities up to 4500 l/h

# Fasspumpen

## Drum Pumps

- Elektrische Fass- und Behälterpumpen
- Fass- und Behälterpumpen mit Druckluftantrieb
- Dichtungslose Pumpwerke
- Ein komplettes und ausgereiftes Programm
- *Electric drum-and container pumps*
- *Pneumatic drum- and container pumps*
- *Seal-Less pumps*
- *Well-engineered range of drum Pumps*



# Zahnradpumpen

## Gear Pumps

Von der Blockpumpe bis zur Pumpe mit einer Kühl-strecke. Diese Pumpentypen sind die robusten Allrounder für unzählige Industriebereiche.  
*The product range extends from block pumps to pumps with cooling section to cover the tough surroundings of countless industry branches.*

# Druckluft-Membran-Pumpen

## Air-powered Diaphragm Pumps

Die hervorragende Konstruktion, Sparsamkeit und Zuverlässigkeit haben unsere Pumpen zur Standardausrüstung in vielen Industriebereichen werden lassen. Leistungen von 10 bis 800 l/min.

*High performance construction, thrift and reliability are the reasons for the success in many industrial applications. Performances from 10 to 800 l/min.*





# MEDOTEC

Mess- und Dosiertechnik GmbH

Dosierpumpen • Mess- und Regeltechnik • Rührwerke • Behälter • Armaturen

## Für Sie im Einsatz: Vor Ort und Weltweit

Unser Leistungsspektrum und unser Wissen begrenzen sich nicht nur auf den deutschen Markt. Wir liefern weltweit.

Unser globales Engagement gibt uns die fundierende Sachkenntnis, von der Sie profitieren.

Für eine ausführliche Beratung stehen wir Ihnen mit Rat und Tat zur Seite. Fordern Sie einfach weiteres Informationsmaterial an.

**Wir bieten Ihnen auch Komplettlösungen.**

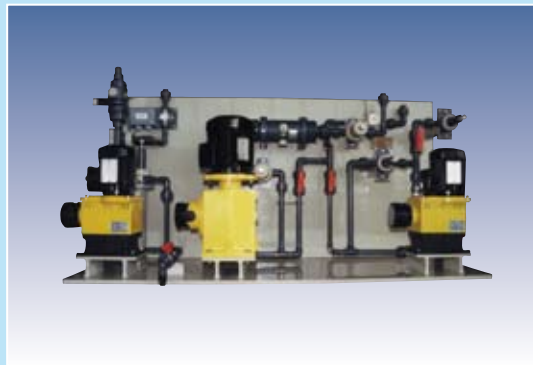
## Your Qualified Partner: Locally and Worldwide

*Our service range and our knowledge is no limited to the German market. We deliver worldwide.*

*Our global engagement gives us the expertise of which you can benefit.*

*We would be glad to assist you with our Know How. Simply request additional information.*

**Furthermore we offer complete system engineering.**



### Hauptsitz

#### Headquarter

Dömgesstraße 6  
41238 Mönchengladbach  
Telefon: 0 21 66-1 89 99 - 0  
Telefax: 0 21 66-1 89 99 - 1  
e-mail: [mail@medotec.de](mailto:mail@medotec.de)  
Internet: [www.medotec.de](http://www.medotec.de)

### Zweigbüro

#### Department south

Wenzelstraße 36  
91058 Erlangen  
Telefon: 09 131-77 14 93  
Telefax: 09 131-77 14 91  
e-mail: [grabiszewski@medotec.de](mailto:grabiszewski@medotec.de)  
Internet: [www.medotec.de](http://www.medotec.de)

### Vertretung für Rumänien

#### Office for Romania

MEDOpump s.r.l.  
Sistene de masurare, control si dozare;  
sistene de tratare a apei  
Bd. Maresal Averescu 8-10,  
Sector 1, 011455 Bucuresti  
Tel/Fax: 0040-21-224 42 92  
Mobil: (004) 0744-783 785  
e-mail: [medo.pump@yahoo.com](mailto:medo.pump@yahoo.com)